

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
БУДІВНИЦТВА І АРХІТЕКТУРИ

бакалавр

(освітній ступінь)

Кафедра мовної підготовки і комунікації

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Декан будівельно-технологічного факультету

Гоц В. І. / Гоц В. І. /

« » _____ 2022 року

РОБОЧА ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ

Фахова іноземна мова

(назва освітньої компоненти)

| шифр | назва спеціальності, освітньої програми |
|------|--|
| 161 | Хімічні технології та інженерія ОП Новітні технології та дизайн сучасних стінових і оздоблювальних матеріалів |

Розробники:

Петрова Т. І., к. п. н. професор

(прізвище та ініціали, науковий ступінь, звання)

Т.І.
(підпис)

Дубина Н. А., ст. викладач

(прізвище та ініціали, науковий ступінь, звання)

Н.А.
(підпис)

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри мовної підготовки і комунікації

протокол № 7 від « 28 » червня 2022 року

Завідувач кафедри

Т.І.
(підпис)

/ Тетяна ПЕТРОВА /

Схвалено гарантом освітньої програми _____

Гарант ОП

А.К.
(підпис)

/ Артем КОЗИРЄВ /

Розглянуто на засіданні науково-методичної комісії спеціальності
протокол № 4 від « 30 » вересня 2022 року

ВИТЯГ З РОБОЧОГО НАВЧАЛЬНОГО ПЛАНУ

| шифр | Назва спеціальності, освітньої програми | Форма навчання: денна | | | | | | | | | | Форма контролю | Семестр | Відмітка про погодження заступником декана факультету | |
|------|--|------------------------------|-------------|------------|---|----|--------------|----|-----------------------------------|-----|--------------|----------------|---------|---|----|
| | | Кредитів на сем. | Обсяг годин | | | | | | Кількість індивідуальних робіт | | | | | | |
| | | | Всього | аудиторних | | | Сам. роб. | КП | КР | РГР | Конт. роб | | | | |
| | | | | Разом | Л | Лр | | | | | | | | | Пз |
| 161 | Хімічні технології та інженерія ОП Новітні технології та дизайн сучасних стінових і оздоблювальних матеріалів | 3,0 | 90 | 30 | | | 30 | 60 | | | | 1 | Залік | 7 | |

Мета та завдання освітньої компоненти

Мета та завдання освітньої компоненти

Мета дисципліни:

Метою дисципліни «Фахова англійська мова» є вдосконалення мовленнєвих компетентностей через підвищення рівня володіння англійською мовою для ефективної комунікації в професійному середовищі.

Основні завдання курсу: теоретична та практична підготовка майбутніх фахівців шляхом вдосконалення і подальшого розвитку знань, умінь і навичок з англійської мови за професійним призначенням (English for Professional Purposes), а саме:

- читання (оглядове, інформативне і аналітичне) та переклад оригінальної фахової літератури;
 - формування фахового лексичного мінімуму;
 - монологічного та діалогічного мовлення для складання усного самостійного повідомлення з фахової тематики та спілкування з фахових тем відповідно;
 - аудіювання для розуміння професійно-орієнтованої інформації під час комунікації в професійному середовищі;
 - використання граматичних норм і правил англійської мови.
 - складання письмових повідомлень з фахових питань.
- Електронне навчально-методичне забезпечення дисципліни розміщено на Освітньому сайті КНУБА (<https://org2.knuba.edu.ua/course/view.php?id=23>). Також програма містить основні положення щодо політики академічної доброчесності та політики відвідування аудиторних занять.

Компетентності здобувачів освітньої програми, що формуються в результаті засвоєння освітньої компоненти

| Код | Зміст компетентності |
|-----------------------------------|---|
| Інтегральна компетентність | |
| ІК | Здатність вирішувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми хімічних технологій та інженерії, що передбачає застосування теорій та методів хімічних технологій та інженерії і характеризується комплексністю та невизначеністю умов. |
| Загальні компетентності | |
| ЗК 02 | Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. |
| ЗК 05 | Здатність спілкуватися іноземною мовою |
| Фахові компетентності | |
| ФК08. | Здатність оформлювати технічну документацію, згідно з чинними |

| | |
|--|-----------|
| | вимогами. |
|--|-----------|

Програмні результати навчання

| Код | Програмні результати навчання |
|------------|---|
| ПР 02 | Коректно використовувати у професійній діяльності термінологію та основні поняття хімії, хімічних технологій, процесів і обладнання виробництв хімічних речовин та матеріалів на їх основі. |
| ПР 11 | Вільно спілкуватися з професійних питань усно і письмово державною та іноземною мовами. |

Програма дисципліни

| Назва теми | Обсяг навч. занять (год) | |
|--|--------------------------|-----|
| | Аудит | СРС |
| Змістовний модуль 1. Technology in use and Chemical engineering | | |
| Заняття № 1. Technical advantages. Лексика: Термінологічний мінімум за темою. Граматика: Порядок слів в реченні. Часові форми активного стану дієслова. | 2 | 4 |
| Заняття № 2. Technology in use. Describing technical functions and applications. Лексика: Термінологічний мінімум за темою. Граматика: Часові форми активного стану дієслова. Фразові дієслова. Говоріння: Emphasising technical advantages | 2 | 4 |
| Заняття №3. Explaining how technology works. Лексика: Термінологічний мінімум за темою. Граматика: Пасивний стан дієслова. Фразові дієслова. | 2 | 4 |
| Заняття № 4. Emphasising technical advantages. Лексика: Термінологічний мінімум за темою. Граматика: Пряма та непряма мова. | 2 | 4 |
| Заняття № 5. Essence and etymology of chemical engineering Лексика: Термінологічний мінімум за темою. Граматика: Типи питань. Презентація: Technical advantages in construction technologies. | 2 | 4 |
| Заняття № 6. History of chemical engineering Лексика: Термінологічний мінімум за темою. Граматика: Види умовних речень. Говоріння: Discussing dimensions and precision. | 2 | 4 |
| Заняття № 7. Chemistry in construction Лексика: Термінологічний мінімум за темою. Граматика: Види умовних речень. Говоріння: Describing design phases and procedures | 2 | 4 |
| Усього за змістовним модулем 1 | 14 | 28 |

| Змістовний модуль 2. Materials and manufacturing technique | | |
|--|-----------|-----------|
| Заняття № 8. Building materials Лексика: Термінологічний мінімум за темою. Граматика: Модальні дієслова Говоріння: Describing specific materials. | 2 | 4 |
| Заняття № 9. Breaking point. Describing types of technical problem Лексика: Термінологічний мінімум за темою. Граматика: Модальні дієслова. Фразові дієслова. Говоріння: Discussing quality issues. | 2 | 4 |
| Заняття № 10. Materials technology Лексика: Термінологічний мінімум за темою. Граматика: Інфінітив. Інфінітивні конструкції. | 2 | 4 |
| Заняття № 11. Categorising materials Лексика: Термінологічний мінімум за темою. Граматика: Дієприкметник I. Дієприкметник II. | 2 | 4 |
| Заняття № 12. Materials science Лексика: Термінологічний мінімум за темою. Граматика: Дієприкметникові конструкції. | 2 | 4 |
| Заняття № 13. Role chemicals in construction industry Лексика: Термінологічний мінімум за темою. Граматика: Герундій. Конструкції з герундієм Говоріння: Discussing design phases and procedures. | 2 | 4 |
| Заняття № 14. Контрольна робота. | 2 | 4 |
| Заняття № 15. Захист індивідуальних робіт. | 2 | 4 |
| Усього за змістовним модулем 2 | 16 | 32 |
| Усього за навчальними модулями | 30 | 60 |

Індивідуальне завдання

Індивідуальне завдання складається з перекладу тексту за фаховою тематикою, складання термінологічного словнику, постановки запитань до тексту (10), написання анотації. Відповідей на теоретичні запитання .

Методи контролю та оцінювання знань

Загальне оцінювання здійснюється через вимірювання результатів навчання у формі проміжного (модульного) та підсумкового контролю (залік,

захист індивідуальної роботи тощо) відповідно до вимог зовнішньої та внутрішньої системи забезпечення якості вищої освіти.

Політика щодо академічної доброчесності

Тексти індивідуальних завдань (в т.ч. у разі, коли вони виконуються у формі презентацій або в інших формах) можуть перевірятись на плагіат. Для цілей захисту індивідуального завдання оригінальність тексту має складати не менше 70%. Виключення становлять випадки зарахування публікацій Здобувачів у матеріалах наукових конференціях та інших наукових збірниках, які вже пройшли перевірку на плагіат.

Списування під час тестування та інших опитувань, які проводяться у письмовій формі, заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). У разі виявлення фактів списування з боку здобувача він отримує інше завдання. У разі повторного виявлення призначається додаткове заняття для проходження тестування.

Політика щодо відвідування

Здобувач, який пропустив аудиторне заняття з поважних причин, має продемонструвати викладачу та надати до деканату факультету документ, який засвідчує ці причини.

За об'єктивних причин (хвороба, міжнародне стажування, наукова та науково-практична конференція (круглий стіл) тощо) навчання може відбуватись в он-лайн формі за погодженням із керівником курсу.

Методи контролю

Основні форми участі Здобувачів у навчальному процесі, що підлягають поточному контролю: виступ на практичних заняттях; доповнення, опонування до виступу, рецензія на виступ; участь у дискусіях; аналіз першоджерел; письмові завдання (тестові, індивідуальні роботи у формі рефератів); та інші письмові роботи, оформлені відповідно до вимог. Кожна тема курсу, що винесена на лекційні та практичні заняття, відпрацьовується Здобувачами у тій чи іншій формі, наведеній вище. Обов'язкова присутність на лекційних заняттях, активність впродовж семестру, відвідування/відпрацювання усіх аудиторних занять, виконання інших видів робіт, передбачених навчальним планом з цієї дисципліни.

При оцінюванні рівня знань Здобувача аналізу підлягають:

- характеристики відповіді: цілісність, повнота, логічність, обґрунтованість, правильність;
- якість знань (ступінь засвоєння фактичного матеріалу): осмисленість, глибина, гнучкість, дієвість, системність, узагальненість, міцність;
- ступінь сформованості умінь поєднувати теорію і практику під час розгляду ситуацій, практичних завдань;

- рівень володіння розумовими операціями: вміння аналізувати, синтезувати, порівнювати, абстрагувати, узагальнювати, робити висновки з проблем, що розглядаються;

- досвід творчої діяльності: вміння виявляти проблеми, розв'язувати їх, формувати гіпотези;

- самостійна робота: робота з навчально-методичною, науковою, допоміжною вітчизняною та зарубіжною літературою з питань, що розглядаються, вміння отримувати інформацію з різноманітних джерел (традиційних; спеціальних періодичних видань, ЗМІ, Internet тощо).

Тестове опитування може проводитись за одним або кількома змістовими модулями. В останньому випадку бали, які нараховуються Здобувачу за відповіді на тестові питання, поділяються між змістовими модулями.

Індивідуальне завдання підлягає захисту Здобувачом на заняттях, які призначаються додатково.

Також як виконання індивідуального завдання за рішенням викладача може бути зарахована участь Здобувача у міжнародній або всеукраїнській науково-практичній конференції з публікацією у матеріалах конференції тез виступу (доповіді) на одну з тем, дотичних до змісту дисципліни, або публікація статті на одну з таких тем в інших наукових виданнях.

Текст індивідуального завдання подається викладачу не пізніше, ніж за 2 тижні до початку залікової сесії. Викладач має право вимагати від Здобувача доопрацювання індивідуального завдання, якщо воно не відповідає встановленим вимогам.

Результати поточного контролю заносяться до журналу обліку роботи. Позитивна оцінка поточної успішності Здобувачів за відсутності пропущених та невідпрацьованих практичних занять та позитивні оцінки за індивідуальну роботу є підставою для допуску до підсумкової форми контролю. Бали за аудиторну роботу відпрацьовуються у разі пропусків.

Підсумковий контроль здійснюється під час проведення залікової сесії з урахуванням підсумків поточного та модульного контролю. Під час семестрового контролю враховуються результати здачі усіх видів навчальної роботи згідно зі структурою кредитів.

Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою.

Розподіл балів для дисципліни з формою контролю залік

| Поточне оцінювання | | Інд. робота | Залік | Сума балів |
|--------------------|----|-------------|-------|------------|
| Змістові модулі | | | | |
| 1 | 2 | | | |
| 30 | 30 | 10 | 30 | 100 |

Шкала оцінювання: національна та ECTS

| Сума балів за всі види навчальної діяльності | Оцінка ECTS | Оцінка за національною шкалою |
|--|-------------|---|
| 90 – 100 | A | Зараховано |
| 82-89 | B | |
| 74-81 | C | |
| 64-73 | D | |
| 60-63 | E | |
| 35-59 | FX | Не зараховано з можливістю повторного складання |
| <u>0-34</u> | F | Не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни |

Умови допуску до підсумкового контролю

Здобувачу, який має підсумкову оцінку за дисципліну від 35 до 59 балів, призначається додаткова залікова сесія. В цьому разі він повинен виконати додаткові завдання, визначені викладачем.

Здобувач, який не виконав вимог робочої програми по змістових модулях, не допускається до складання підсумкового контролю. В цьому разі він повинен виконати визначене викладачем додаткове завдання по змісту відповідних змістових модулів в період між основною та додатковою сесіями.

Здобувач має право на опротестування результатів контролю (апеляцію). Правила подання та розгляду апеляції визначені внутрішніми документами КНУБА, які розміщені на сайті КНУБА та зміст яких доводиться Здобувачам до початку вивчення дисципліни.

Методичне забезпечення дисципліни

Основна література:

1. Cambridge English for Engineering / Mark Ibbotson, Series Editor: Jeremy Day - Cambridge University Press -2010
2. Навчальний посібник « English for Civil Engineering students» Англійська мова для студентів 1-го і 2-го курсів спеціальностей за напрямом «Будівництво» К. КНУБА 2015, заг- 7,3 авт-1,03
Т. І. Петрова, Є.І Шукіна, О. В. Паніна, Н.В , Н. А. Дубина, Н.В. Лобатенко, В.М. Повар, Г. Г. Михайленко, Т.В. Лисіна, Л. В. Полторак

Додаткова література:

1. Use of English B2 for all exams / E. Moutsou -mmpublications
2. Cambridge Advanced grammar in Use / Martin Hewings – Cambridge University Press -2nd ed. -2009
3. Building design and construction handbook / Frederick S. Merritt, editor, Jonathan T. Ricketts, editor. - McGraw-Hill Companies - 6th ed. – 2000.
4. Dictionary of Architecture & Construction / Cyril M. Harris - McGraw-Hill, New York – 2006.

Електронні ресурси:

1. <https://www.buildingwithchemistry.org/building-future/materials-science/>
2. <https://www.flippingheck.com/how-chemicals-play-a-significant-role-in-the-construction-industry/>
3. 1. https://www.academia.edu/13057650/Book_Mechanical_Design_9th_Edition
4. 2.
5. https://www.researchgate.net/publication/338017578_Building_materials_and_technologies_of_modern_housing_architectural_and_environmental_aspects
6. 3. <https://pb.edu.pl/oficyna-wydawnicza/wp-content/uploads/sites/4/2018/12/Buildings-2020-part1-20.12-rozdz-3.pdf>
7. 4. <https://www.google.com/search?q=modern+building+materials+pdf&oq=moden+building+materials&aqs=chrome.5.69i57j0i13i512j0i13i30j0i22i30l7.20815j0j7&s>

Електронне навчально-методичне забезпечення дисципліни розміщено на Освітньому сайті КНУБА (<https://org2.knuba.edu.ua/course/view.php?id=1645>.)